



Piąta edycja konkursu „Wizja wypoczynku” organizowanego przez KLER S.A. w tym roku nosi tytuł „Brakujący element”. Konkurs dotyczy projektowania produktu oraz jego miejsca w kolekcji handlowej Kler. Oczekujemy od projektantów krytycznej oceny oferty oraz od projektantów krytycznej oceny oferty Kler i wzbogacenia jej o istotny element wyposażenia, który będzie trafnie ją uzupełniał, podnosząc jej wartość jako spójnej całości. Konkurs skierowany jest do projektantów, architektów, pracowni projektowych i architektonicznych, także do studentów projektowania i architektury. Uczestnikiem konkursu może być każda pełnoletnia osoba fizyczna, w tym także osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą oraz osoba prawna spełniająca wyżej określone warunki. KLER S.A. do organizacji konkursu zaprosiła od lat wypróbowanych partnerów: patronat honorowy nad konkursem objął Zarząd Główny Stowarzyszenia Architektów Polskich, patronat medialny — Architektura & Biznes, fundatorem nagród rzeczowych jest WSC Graphisoft Center Poland. W skład jury konkursowego wchodzi: przedstawiciel Stowarzyszenia Architektów Polskich — Ewa Kuryłowicz, przedstawiciel Kler S.A. — Piotr Kler, przedstawiciel Architektura i Biznes — Romuald Loegler, przedstawiciel WSC Graphisoft Center Poland — Witold Szymbaniak, przedstawiciel Agencji Reklamowej Rozgłośnia — Magdalena Kielkiewicz. Jury konkursowe przy ocenie prac konkursowych będzie kierowało się następującymi kryteriami: estetyką aranżacji wnętrza, funkcjonalnością i innowacyjnością zaprojektowanego sprzętu, trafnością odbioru zaprojektowanego sprzętu do pozostałych elementów wyposażenia z oferty Kler w aranżacji wnętrza oraz atrakcyjnością prezentacji projektu. Laureaci otrzymują nagrody pieniężno-rzeczowe: I nagroda — 10 000 zł oraz oprogramowanie ArchiCAD SE2012 i rower STRIDA, II nagroda — 3 000 zł oraz oprogramowanie Artlantis Studio 4.1, III nagroda — 2 000 zł oraz oprogramowanie Artlantis Render 4.1. Pytania do organizatora prosimy kierować na adres [architekt@kler.pl](mailto:architekt@kler.pl) (w temacie „Wizja wypoczynku”) do 30 września 2012 r. Ostateczny termin nadsyłania prac to 6 listopada 2012 r. Uroczyste ogłoszenie wyników i wręczenie nagród nastąpi 30 listopada 2012 r. <http://www.kler.pl>



Elektra jest największym i najbardziej renomowanym producentem systemów elektrycznego ogrzewania podłogowego w Europie Środkowej. Od początku działalności priorytetem była jakość oferowanych produktów. Tylko w ten sposób możliwe było osiągnięcie pełnego zadowolenia klientów oraz wiodącej pozycji na rynku. Zostało to poparte licznymi nagrodami, m.in. Złotym Medalem Międzynarodowych Targów Poznańskich, Srebrnym Asem dla najlepszych polskich przedsiębiorstw i inwestorów. Elektra rozszerza ofertę produktów o nowy przewód i matę grzejną. Przewód TuffTec™ i matę SnowTec™ (skonstruowaną z przewodu TuffTec™) charakteryzuje wysoka odporność mechaniczna oraz termiczna, dzięki czemu możliwe jest stosowanie ich w miejscach narażonych na trudne warunki instalacji lub pracy. Odporność na bardzo wysoką temperaturę ekspozycji (240°C), pozwala na instalację tych przewodów i mat bezpośrednio w asfalcie. Głównym zastosowaniem jest ochrona przed śniegiem i lodem powierzchni zewnętrznych np. zjazdów do garaży, chodników i dachów. <http://www.elektra.pl>

#### KOPP – PODŁOGI NATURALNIE DOSKONAŁE

Firma Kopp — Podłogi Naturalnie Doskonałe wprowadziła do swojej oferty nowe lite deski dębowe i jesionowe, dostępne są w kilku wersjach różniących się rodzajem wykończenia i wymiarami. Nowe lite deski dębowe i jesionowe różnią się one od dotychczasowych propozycji przede wszystkim wymiarami i wykończeniem. Firma proponuje podłogę z dębu lub jesionu w klasie rusticalknej o gładkiej powierzchni, w wykończeniu olejem naturalnym bezbarwnym lub lakierem matowym, w systemie montażu pióro-wpust. W deskach olejowanych pory drewna są otwarte, dzięki czemu lepiej reagują na zmiany wilgotności w pomieszczeniu. Deski pokryte olejem są polecane alergikom, ponieważ mniej absorbują kurz. Podłogi pokryte lakierem są wybierane najczęściej, przy prawidłowym traktowaniu wytrzymują do kilkunastu lat bez konieczności renowacji. Deski lite to niewątpliwie produkty najwyższej klasy jeżeli chodzi o możliwe rodzaje wykończenia podłogi. Pokryte zarówno lakierem jak i olejem stanowią inwestycję, która z czasem nie traci na wartości a służy przez kilka pokoleń. Deski lite można poddawać wielokrotnej renowacji, z wiekiem nie tracą swoich właściwości, szlachetnie się starzeją, co dodaje im wyłącznie uroku i klasy. <http://www.podlogi-kopp.pl>



Megaman wprowadza na polski rynek zamienniki lamp halogenowych typu AR111 na trzonek G53 o napięciu zasilania 12V. Nowy produkt Megaman jest idealnym zamiennikiem 50W halogenu typu AR111, przede wszystkim ze względu na zastosowanie reflektora o kształcie parabolicznym i profesjonalnych chipów powierzchniowych LED. Dzięki powyższej technologii krzywa światłości reflektorów LED AR111 firmy Megaman dokładnie odwzorowuje rozsył światła źródeł halogenowych przy zużyciu mocy zaledwie 11W. W ofercie Megaman powyższy reflektor jest dostępny w kątach rozsyłu: 450 (światłość — 1400 cd, strumień świetlny — 570 lm), 240 (3600 cd, 530 lm) i 80 (12000 cd, 450 lm). Dostępne są również różne temperatury barwowe: 2800K (biała ciepła) i 4000 K (biała chłodna). Współczynnik oddawania barw [Ra] wynosi odpowiednio dla barwy białej cieplej 82, natomiast dla białej chłodnej 85. Zastosowany system chłodzenia Thermal Conductive Highway zapewnia trwałość na poziomie 40000 godzin spadek strumienia znamionowego do 85%. Powyższa metoda chłodzenia polega na unikatowej koncepcji drenażu cieplnego w obrębie reflektora i zapewnia wydajne rozprawdzenie ciepła do radiatora, dzięki czemu zapobiega szybkiemu zużyciu się układu scalonego. <http://www.megamanpolska.pl>

#### KERMI

Wielki sukces zaprezentowanych wiosną tego roku serii kabin prysznicowych Kermi: Filia / Filia XP i Raya. Otrzymały one nagrodę Home&Trend Award 2012 dla najlepszych produktów roku 2012 w kategorii Bad&Wellness. Dodatkowo Złota Nagroda „Best of the Best” przypadła serii kabin prysznicowych Filia XP. Jako kryteria oceny pod uwagę brane były funkcjonalność, innowacyjność, design oraz ergonomiczność produktów. Produkty nominowane do nagrody oceniane są najpierw pod względem najróżniejszych istotnych dla konsumenta kryteriów przez jury specjalistyczne, składające się z ekspertów dizajnu, badaczy rynku, architektów i ekspertów life style. Ankiętę wśród konsumentów przeprowadza renomowany instytut badań rynkowych, który zbiera obiektywne dane służące ocenie danego produktu. Dzięki takiemu sposobowi działania nagrody Home&Trend w szczególności potwierdzają jakość i pomagają konsumentom w podjęciu decyzji o zakupie danego produktu. Z tego powodu ten szczególny sukces jest tak ważny dla marki Kermi. <http://www.kermi.pl>



Jesteś studentem architektury, budownictwa, inżynierii lądowej i tym podobnych kierunków? Masz głowę pełną pomysłów oraz chęć tworzenia własnych projektów? Marzysz o tym, by móc samodzielnie zarządzać przestrzemi miejską? Podejmij kreatywne wyzwanie! Weź udział w konkursie „Kierunek Ciechocinek”, którego organizatorami są firma Polbruk S.A., lider w dziedzinie kostki brukowej oraz Gmina Miejska Ciechocinek. Zaprojektuj z nami przestrzeń miejską w Ciechocinku, a my zrealizujemy twój projekt już wiosną 2013 roku. Nie czekaj, pomożemy zbudować twoje marzenia. Zadaniem, a tym samym warunkiem wzięcia udziału w konkursie będzie przygotowanie projektu otoczenia przestrzeni miejskiej znajdującej się w Ciechocinku — terenu wokół kina Zdrój. Przy tworzeniu projektu należy uwzględnić materiały z kolekcji firmy Polbruk — kostki brukowe, obrzeża ozdobne, palisady i gazony, które trzeba umiejętnie połączyć z innymi elementami wykorzystywanymi przy aranżacji przestrzeni, jak naturalny kamień, granit, drewno, fontanny, oświetlenie, roślinność. Dla ułatwienia każdy uczestnik będzie miał dostęp do katalogu produktów Polbruk oraz biblioteki CAD, znajdujących się na stronie <http://www.polbruk.pl>. Firma Polbruk S.A. jako społecznie odpowiedzialny przedsiębiorca oraz Gmina Miejska Ciechocinek starają się wspierać młode talenty, dlatego też najciekawsze i najbardziej kreatywne prace zostaną nagrodzone, a co najważniejsze zwycięski projekt zostanie zrealizowany przez miasto Ciechocinek już wiosną 2013 roku. Na prace czekamy do końca grudnia, natomiast gala rozdania nagród odbędzie się 22 lutego 2013 roku. Konkurs patronatem objęli — Architektura i Biznes — patron główny oraz firma PROCAD — właściciel portalu [archispace.pl](http://archispace.pl) i [architekturakrajobrazu.info](http://architekturakrajobrazu.info). Nagrodą główną w konkursie jest realizacja zwycięskiego projektu oraz nagroda specjalna Burmistrza Miasta Ciechocinek Nagrody dodatkowe to szkolenie projektowe w Centrum Szkoleniowym PROCAD S.A. oraz cztery iPady. Szczegóły dotyczące konkursu znajdują się na łamach magazynu Architektura i Biznes oraz na stronie: <http://www.polbruk.pl>



## WYKOŃCZYĆ WNETRZ WYKAŃCZANIE

Zapraszamy do udziału w ogólnopolskim konkursie na zmianę określenia „Wykańczanie wnętrza” na nowe, bardziej współczesne i o pozytywnym znaczeniu. Dekoracji wnętrz poświęcono tysiące opracowań tłumaczących na wiele języków. Do chwili obecnej nikt publicznie nie zwrócił uwagi na fakt, iż środowisko architektoniczne a za nim całe Polskie społeczeństwo używa słowa „wykańczać” do opisywania kreacji przestrzeni wnętrza. Niezależnie od naszych osobistych poglądów, słowo to oddziałuje na podświadomość projektantów i wszystkich twórców uczestniczących w projekcie. Jak to ma znaczenie? Ogromne! Skojarzenia i porównania są najczęściej stosowaną przez nas formą identyfikacji we współczesnym świecie. Dla określenia jednego z najbardziej wysublimowanych procesów kreacji, jakim jest stworzenie wnętrza architektonicznego, używamy w mowie potocznej, codziennej, a co gorsze w dokumentacji technicznej i literaturze, słowa, które w zdecydowanej większości społeczeństwa wzbudzają niechęć, a nawet odrazę. Robimy to setki razy, nieświadomi procesu, jaki zachodzi na naszej podświadomości stającą od wewnątrz naszymi emocjami i automatycznymi reakcjami. Na podstawie rozległej wiedzy z zakresu kodowania, poprzez architekturę słowa, wierzę, że można doprowadzić w Polsce do zmiany sposobu myślenia na temat projektowania wnętrza poprzez wprowadzenie do naszego codziennego, potocznego i profesjonalnego słownictwa nowego określenia na proces dekoracji wnętrza. W imieniu firmy Vescom Polska, która jest głównym sponsorem konkursu pod nazwą „Wykończyć wykańczanie” oraz sponsorów medialnych (Office Magazyn, Architektura & Biznes, [www.archispace.pl](http://www.archispace.pl)) zapraszamy do wzięcia udziału w ogólnopolskim konkursie na nowe określenie procesu dekoracji wnętrza stanowiącego końcowy etap każdej inwestycji budowlanej. Zwycięzca otrzyma zestaw do identyfikacji kolorystycznej w tzw. naturalnej skali barw NCS od angielskiego Natural Color System, udział w dwudniowym wyjeździe do Holandii oraz roczne prenumeraty Office Magazyn, Architektura & Biznes i specjalne przywileje na stronie użytkowników programów w środowisku CAD, Archispace. pl Pomyśli można nadsyłać na adres mailowy: [konkurs@vescom.com](mailto:konkurs@vescom.com) do dnia 31 października br. Rozstrzygnięcie nastąpi dnia 12 grudnia br. <http://www.vescom.com>



Nowe tynki ATLAS to sposób na wymarzoną elewację. Cztery nowoczesne produkty wysokiej jakości w dwustu pastelowych kolorach — oto nowa propozycja ATLASA. Firma poszerzyła linię tynków o tynk akrylowy, akrylowo-silikonowy, silikonowy i silikonowo-silikatowy. Produkty mają zaawansowane receptury, są łatwe w aplikacji i faktowaniu. Nowa linia tynków ATLAS została zaprojektowana z myślą o długotrwałym użytkowaniu. Dlatego firma skupiła się przede wszystkim na skutecznej ochronie przed czynnikami zewnętrznymi: w recepturze produktów znalazły się środki biobójcze, a składniki skomponowano tak, by tynki były szczególnie wytrzymałe na uderzenia i odporne na spękania. Nowoczesna receptura i możliwość komputerowego dozowania pigmentów pozwoli użytkownikom cieszyć się trwałym kolorem elewacji. Produkcją nowych tynków, ATLAS zadbał o zasady zrównoważonego rozwoju — ograniczył obecność substancji lotnych i zastosował wyłącznie naturalne wypełniacze. Najważniejsze zalety linii to pięcioletni system ochronny i wysoka jakość produktów przy jednoczesnej różnorodności cenowej. Kolejnym atutem jest uniwersalność: poszczególne tynki mogą zostać użyte do elewacji zewnętrznej, do wewnątrz budynków oraz jako warstwa wykończeniowa w systemach ociepleń. <http://www.atlas.com.pl>

#### ZEHNDER

Grupa Zehnder jest obecna na całym świecie i pozostaje europejskim liderem rynku grzejników dekoracyjnych i łazienkowych. Strefa Architekta Zehnder to miejsce skupiające najlepszych specjalistów z branży, dedykowane wszystkim tym, którzy tworzą z pasją i tym samym zmieniają proste instalacje grzewcze w wyszukane rozwiązania stylistyczne. Stając się członkiem tej ekskluzywnego grupy, zyskasz od samego początku dodatkowe korzyści. Zehnder zadbał o klarowny i uczciwy sposób naliczania premii i inspirujący konkurs z wyjątkowymi nagrodami. Realizując projekty z produktami firmy Zehnder otrzymujesz gratyfikację w szybki i bezpieczny sposób. Twoja karta płatnicza prepaid Zehnder będzie regularnie zasilana, możesz nią płacić wszędzie. Umieść grzejniki Charleston firmy Zehnder w swoich projektach i sprawdź jak je odmienią. Następnie prześlij do nas! Na zwycięzców najnowsze konkursu firmy Zehnder „Projektujesz! Zyskujesz!” czekają bonusy pieniężne: I miejsce — 3000 CHF, II miejsce — 2000 CHF, III miejsce — 1000 CHF. Zajązj na [http://www.zehnder.pl/strefa\\_architekta](http://www.zehnder.pl/strefa_architekta) i przekonaj się sam. <http://www.zehnder.pl>



Grupa Hörmann jest przedsiębiorstwem działającym na rynku międzynarodowym. W wysoko wyspecjalizowanych zakładach produkowane są bramy, drzwi, ościeżnice i napędy na rynki Europy, Ameryki Północnej i Azji. Gęsta sieć oddziałów i autoryzowanych punktów sprzedaży w ponad trzydziestu krajach gwarantuje obecność firmy Hörmann w każdym zakątku świata. Bramy elewacyjne to sposób na integrację stolarki budowlanej z otoczeniem, niewidoczne wkomponowanie jej w otaczającą przestrzeń. Firma Hörmann proponuje wizualną integrację bram garażowych w budownictwie jedno i wielorodzinnym poprzez wypełnienie ich przez odbiorcę tym samym materiałem, z którego wykonano elewację budynku. Poszycie bramy można tworzyć z drewna, metalu, ceramiki, tworzywa sztucznego a nawet z kamienia. Istotne, by ciężar przymocowany dodatkowo do płyty bramy równoważony był przez mechanizm przeciwwagi lub sprężyn naciągowych czy skrętnych. Do indywidualnej aranżacji Hörmann oferuje bramy uchylne stalowe i segmentowe aluminiowe. Płynne przejście między fugami i przetłoczeniami na elewacji a wzorem bramy zawsze wymaga szczególnych uzgodnień z wykonawcą elewacji. <http://www.hormann.pl>

#### ALUPROF

Fasada MB-TT50 firmy Aluprof została poddana badaniom na wytrzymałość w The Centre for Window and Cladding Technology w Wielkiej Brytanii. System przeszedł testy wzorowo! Fasada MB-TT50 jest systemem słupowo-ryglowym, w którym zostało zastosowane nowe podejście do konstrukcji profili aluminiowych i akcesoriów odpowiadających za szczelność i izolację termiczną połączeń. Dzięki temu pozwala on na wykonywanie ścian osłonowych lub wypełniających, dachów oraz konstrukcji przestrzennych o wyjątkowej wytrzymałości i izolacji termicznej. Szerog profile i akcesoriów dostępnych w systemie MB-TT50 nadaje fasadzie dużą elastyczność w zakresie wykonywanych rodzajów zabudowy, wpływa na wysoką estetykę elewacji oraz pozwala zoptymalizować zużycie materiałów. W fasadach tego systemu można stosować różnego rodzaju drzwi i okna, na jego bazie przewidziane jest także wdrożenie rozwiązań przeciwpożarowych oraz antywłamaniowych. System MB-TT50 wykorzystany został w kilku realizowanych aktualnie inwestycjach. Są wśród nich m.in. obiekty wyższych uczelni: prestiżowy budynek dydaktyczno-koncertowy Akademii Muzycznej we Wrocławiu oraz Estoński Uniwersytet Technologiczny. <http://www.aluprof.eu>



Architektura przestrzeni domowej jest nierozzerwalnie związana z akustyką. Układ funkcjonalny, kubatura wnętrza, otwarte przestrzenie oraz materiały zastosowane na podłogach i ścianach mają ogromny wpływ na sposób rozchodzenia się fali dźwiękowej, a tym samym na komfort użytkowania przestrzeni. Dlatego zapewnienie wnętrzem odpowiedniej izolacji i akustyki powinno być podstawowym wyznacznikiem przy ich projektowaniu i aranżacji. Nowością w tej dziedzinie jest pojawienie się na rynku systemu wysokich drzwi PIU Design o podwyższonych parametrach akustycznych. Badania wykonane w akredytowanym laboratorium pozwoliły precyzyjnie określić izolacyjność akustyczną drzwi PIU Design na poziomie 35 dB, co potwierdza Aprobatę Techniczną ITB. Parametr ten, jest znacznie wyższy niż w innych, standardowych drzwiach wewnętrznych, w których wynosi on najczęściej 20–25 dB. System wysokich drzwi z aluminiową ościeżnicą ukrytą w ścianie, podnosi izolacyjność akustyczną wnętrza, dzięki swoim szczególnym parametrom technicznym, tj. zwiększonej do 50mm grubości skrzydła, systemowi uszczelki przylgowych oraz zastosowaniu uszczelki samoopadającej. Dwukrotnie cichsze od tradycyjnych, spełniają potrzebę komfortu dźwiękowego zapewniając dyskrecję mieszkańcom. Drzwi PIU Design doskonale sprawdzają się w pomieszczeniach typu: salony, pokoje dziecięce, pokoje dla dzieci, pomieszczenia kina domowego i biura. Temat zapewnienia właściwego wyciszenia w architekturze dopiero się rozwija, tymczasem „dźwiękowy bałagan” może być równie uciążliwy co „bałagan przestrzeni”. Drzwi PIU Design spełniają nie tylko wymogi akustyczne. Ich oryginalny design wzbogaca architekturę wnętrza. Wyższe od standardowych, mierzące odpowiednio 220 cm, 240 cm, 260 cm, zlicowane ze ścianą, pozabawione opasek i widocznych ościeżnic, podkreślają elegancję i nowoczesność wnętrza. Wysokie drzwi sprawiają, że zmienia się postrzeganie przestrzeni. Ukrycie wszystkich elementów uzupełniających (aluminiowa ościeżnica, zawiasy, zamki, samozamykacz, uszczelka samoopadająca) wpływa na estetykę drzwi. Unikatowe wykończenia, takie jak akryle, lustra, naturalne forniry bądź oryginalne kolory, sprawiają, iż drzwi stają się ważnym elementem wystroju. Dla wszystkich miłośników funkcjonalności, harmonii i dobrego designu. <http://www.piudesign.pl>